

国学典藏

阳明心学 知行合一

「明」王阳明著 一高高注

传习录



「国学典藏」

传
习
录

(明)王阳明著
高注



作家出版社

图书在版编目(CIP)数据

传习录 / (明) 王阳明著 ; 高高注 . -- 北京 : 作
家出版社 , 2016.5

ISBN 978-7-5063-8654-8

I . ①传… II . ①王… ②高… III . ①心学—中国—
明代 ②《传习录》—注释 IV . ① B248.25

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 006620 号

传习录

作 者: [明] 王阳明

责任编辑: 周 茹

装帧设计: 北京高高国际文化传媒有限责任公司

出版发行: 作家出版社

社 址: 北京农展馆南里 10 号 邮 编: 100125

电话传真: 86-10-65930756 (出版发行部)

86-10-65004079 (总编室)

86-10-65015116 (邮购部)

E-mail: zuojia@zuojia.net.cn

<http://www.haozuojia.com> (作家在线)

印 刷: 北京盛通印刷股份有限公司

成品尺寸: 146 × 210

字 数: 278 千

印 张: 12.25

版 次: 2016 年 5 月第 1 版

印 次: 2016 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5063-8654-8

定 价: 39.80 元

作家版图书, 版权所有, 侵权必究。

作家版图书, 印装错误可随时退换。



高高国际 出品

阳明先生创良知之说，为暗室一炬。

——张岱

王陽
即先生真跡

遇稽古初孔曰性近禮亦有言人
生而靜善惡未生是曰本性心今
本虛與物相印習尋既殊是非斯
定餘姚性學千秋定論良知之說
孟氏所宗存理遇欲未發為中洗
心藏密忠與民同任情自發有感
遂通湛然虛明廓然大公知行合
一性道事功 焦秉貞



皇清康熙丙子年九月
高唐州人王陽明像
時年六十有二
壬辰仲夏
焦秉貞畫

王阳明像
〔清〕焦秉贞 绘

崇山峻領茂林脩竹又引
清流激湍映帶左右引
悟言一室之內或因寄所託
放浪形骸之外

陽明先生王守仁



前 言

《传习录》是明朝一代宗师王阳明先生语录、书信的简集，相当于孔门中的《论语》，而“传习”这两个字则出自《论语》中的“传不习乎”。

王阳明（1472—1529），字伯安，号阳明，名守仁，余姚（今浙江）人，明代著名的哲学家、政治家、军事家和教育家，心学的集大成者。他不但精通儒释道各家学说，而且能够统军作战，是中国历史上罕见的全能大儒。

王阳明出生于一个官宦世家，其远祖为东晋的大书法家王羲之。据《年谱》记载，王阳明出生前，他的祖母梦见有人从云中送子来，梦醒时王阳明刚好出生，于是他的祖父便为他起名叫王云，乡中人亦称其降生处为瑞云楼。但是，王阳明到了5岁时还不会说话，这一下家里人可急坏了。有一天，一位高僧经过他的家乡时，正好看见王阳明，于是抚摸着他的头说“好个孩儿，可惜道破”，意思是说他的名字“云”道破了他出生的秘密。他的祖父一听，这才恍然大悟，于是给他改名为守仁。名字一改完，王阳明便开口说话了。这个故事多少带点神话色彩，但从中我们也可以

看出幼年的王阳明并没有显示出过人的聪慧和才华。

但是，在祖父的教导下，王阳明的进步非常神速。10岁那年，他的父亲考中状元，他随父亲赴京，路过金山寺时，他父亲与朋友聚会，在酒宴上有人提议作诗咏金山寺。正当大家还在苦思冥想时，王阳明已先一步完成：

金山一点大如拳，打破维扬水底天。

醉倚妙高台上月，玉箫吹彻洞龙眠。

吟完之后，四座无不惊叹，于是大家又让他作一首赋《蔽月山房诗》，王阳明又随口诵出：

山近月远觉月小，便道此山大于月。

若人有眼大如天，还见山小月更阔。

从这两首诗中，我们便不难看出，小小年纪的王阳明，就已经表现出了非凡的想象力和深厚的文化素养。

11岁在京师念书时，王阳明向老师问道：“何谓第一等事？”老师回答：“只有读书获取科举名第。”王阳明当即反驳：“第一等事恐怕不是读书登第，应该是读书学做圣贤。”可见，王阳明的志向是多么的高远。但尽管这样，王阳明从少年时代起就从不循规蹈矩，学习也不是十分用功，而且经常出游边关，练习骑马、射箭，同时博览各种兵法秘笈。回到家里，遇到宾客来访时，就用果核摆列阵法，与宾客玩起军事游戏。

明弘治十二年（1499），28岁的王阳明考取进士，授兵部主事。

当时，朝廷上下都知道他是博学之士，但提督军务的太监张忠认为王阳明是以文士授兵部主事的，觉得他很文弱，所以很看不起他。有一次，张忠竟当着全军的面，强令王阳明当众射箭，想让他出丑。王阳明再三推辞之后，终究拗不过张忠，只好挽弓搭箭，唰唰唰三箭，三发全中红心，引来了全军的欢呼，张忠则羞愧万分。

王阳明在担任兵部主事期间，因反对宦官刘瑾弄权，于1506年被廷杖四十，并被贬到贵州龙场（修文县治）驿丞。在前往龙场的途中，王阳明历尽波折，才逃脱了锦衣卫的追杀。来到龙场后，王阳明度过了人生中最为艰难的时期，并在那里悟道。后来，刘瑾被诛，王阳明被重新起用，他先是调任庐陵县知事，当时任兵部尚书的王琼，看出王阳明有不世之才，将其荐举给朝廷，最终官至南赣巡抚。在任期间，王阳明上马治军，下马治民，集文武谋略于一身，做事智敏，用兵神速。后来，由于功高遭忌，只好辞官回乡讲学，在绍兴、余姚一带创建书院，宣讲“王学”。嘉靖六年（1527）五月，广西境内发生战乱，朝廷于是再次起用王阳明，平定战乱后，王阳明又在南宁创办书院，建立思田学校。嘉靖七年（1528），因病重上疏请求回乡养病，翌年初病逝于归途的江西南安舟中。

在中国数千年的历史上，王阳明作为士大夫，是屈指可数的几位既有“立德”“立言”，又有“立功”之人。一般认为，在中国历史上“立德、立功、立言”都很显著的有两个半人，这两个人是指诸葛亮、王阳明，另半个人是指曾国藩。而王阳明的德行、事功，至今仍受到读书人的敬仰，可见其巨大的人格魅力。

王阳明的哲学思想，主要反映在他的著作里，如《传习录》《大学问》等。其中以《传习录》最为典型。

《传习录》全书分为上、中、下三卷，由阳明先生生前所授的弟子们整理编辑，后来又经过几次汇整增补，终于成为今日所流传的《传习录》。

《传习录》是在王阳明生前及死后陆续编录和刊行的。明正德十三年（1518）八月，门人薛侃刊刻《初刻传习录》于江西赣州，即今本之上卷；嘉靖三年（1524）十月，门人南大吉又命其弟校刻《续刻传习录》于绍兴，分上下两册，增加部分即今本之中卷；嘉靖三十四年（1555），门人钱德洪在其同年曾才汉先刊刻于荊州的《遗言》的基础上进行删定，于宁国水西精舍刊刻为《传习续录》，此即今本之下卷。次年，钱德洪统前三次刊行再付黄梅尹张君刻于蕲（湖北蕲春）之崇正书院，分上、中、下三卷。至此，该书始成规模，并开始在社会上广泛流传。

《传习录》包涵了王阳明全部的哲学体系及其基本主张，是研究修习阳明心学的基本著作，堪称王门之圣书，心学之经典。它不但影响中国几百年，而且享誉海外，在明治维新以来的日本、经济腾飞期的韩国，都被作为精神的范本，可见此书的价值和魅力。

目 录

上 卷

- | | |
|----|-----|
| 3 | 徐爱录 |
| 32 | 徐爱跋 |
| 34 | 陆澄录 |
| 84 | 薛侃录 |

中 卷

- | | |
|-----|----------|
| 129 | 钱德洪序 |
| 132 | 答顾东桥书 |
| 170 | 答周道通书 |
| 180 | 答陆原静书（一） |
| 184 | 答陆原静书（二） |
| 205 | 答欧阳崇一 |
| 215 | 答罗整庵少宰书 |
| 225 | 答聂文蔚（一） |

- 234 答聂文蔚（二）
- 248 训蒙大意示教读（刘伯颂等）
- 251 教约

下 卷

- 257 陈九川录
- 275 黄直录
- 286 黄修易录
- 296 黄省曾录
- 305 钱德洪录
- 347 钱德洪附记
- 349 黄以方录
- 372 钱德洪跋

上 卷

徐爱^①录

先生于《大学》“格物”诸说，悉以旧本^②为正，盖先儒^③所
谓误本者也。爱始闻而骇，既而疑，已而殚精竭思，参互错综，
以质于先生。然后知先生之说，若水之寒，若火之热，断断乎百
世以俟圣人而不惑者也。先生明睿天授，然和乐坦易，不事边幅。
人见其少时豪迈不羁，又尝泛滥于词章，出入二氏之学。骤闻是
说，皆目以为立异好奇，漫不省究。不知先生居夷三载，处困养静，
精一之功，固已超入圣域，粹然大中至正之归矣。爱朝夕炙门下，
但见先生之道，即之若易，而仰之愈高；见之若粗，而探之愈精；
就之若近，而造之愈益无穷。十余年来，竟未能窥其藩篱。世之
君子，或与先生仅交一面，或犹未闻其聲歎，或先怀忽易愤激之
心，而遽欲于立谈之间，传闻之说，臆断悬度，如之何其可得也？
从游之士，闻先生之教，往往得一而遗二，见其牝牡骊黄而弃其
所谓千里者。故爱备录平日之所闻，私以示夫同志，相与考而正之，
庶无负先生之教云。

门人徐爱书

【注释】

① 徐爱（1488—1518）：字曰仁，号横山。浙江余杭人，王阳明的妹夫，也是阳明先生的第一位学生和最得意的学生，有“王门颜回”之称，曾任南京工部郎中。王阳明痛惜其英年早逝，曾叹曰：“曰仁歿，吾道益孤，

至望原静者（陆澄）不浅。”

② 旧本：指由郑玄作注、孔颖达疏解的版本。

③ 先儒：这里指程颢、程颐和朱熹。

【译文】

先生对于《大学》中有关“格物”的各种观点，均以旧本，亦即朱熹等人所说的误本为标准。我刚听说时觉得很意外，继而又产生怀疑，最后，我殚精竭思，互相对照分析，又向先生本人请教。这才发现，先生的主张就好像是水性冰冷、火性炎热一样，即使百世之后的圣人也不会产生疑惑。先生天资聪颖，然和蔼可亲，为人坦诚，平素不修边幅。早年，先生性格豪迈洒脱，曾热衷于赋诗辞章，并深入研究佛道两家的经典之作。所以，很多人刚开始听到他的主张时，都认为是异端邪说，不予深究。但是他们不知道，先生在贬居贵州龙场的三年中，处困养静，学问的功夫已经超凡入圣，达到炉火纯青的境界。我时刻受先生的教诲，深知他的学说，刚接触时似乎很平常，等深入研究才觉得愈发崇高；初看时好像很粗疏，仔细钻研才觉得愈发精细；刚接近仿佛很浅显，深入探求才觉得没有穷尽。十几年来，我竟连它的轮廓都未看到。但是，今天的学者，有的虽与先生才一面之缘，有的只闻其名，有的怀着蔑视、恼怒的情绪，还没谈上几句就依据传闻臆说，妄加揣度，这样怎么可能真正理解先生的学说呢？跟随先生的人士，听着先生的教诲，常常得一而遗二，如同相马时只注意马是公还是母，是黑还是黄，却忽略了能否驰骋千里的特性。因此，我特意把平时从先生那里所听到的全部记录下来，给诸位同学奉上，以便相互校正，不负先生教诲之恩。

晚生徐爱书